

PRIMER BULB REPLACEMENT KIT AC20100

WARNING:

To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual for their string trimmer or powerhead and this instruction sheet. Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Ensure compatibility and fit before using this accessory. Do not use this accessory if a part is damaged or missing. If you are not comfortable performing any of the functions described in these instructions, take your unit to an authorized service center.

WARNING:

Before installing the new primer bulb and/or fuel lines, shut off engine, wait for all moving parts to stop, allow engine to cool, drain any remaining fuel from tank into approved fuel container, press the primer bulb several times to remove any remaining fuel, then disconnect spark plug wire and move it away from spark plug. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

WARNING:

Gasoline and its vapors are highly flammable and explosive. To prevent serious personal injury and property damage, handle it with care. Keep away from ignition sources, open flames, and sparks, handle outdoors only, do not smoke and wipe up spills immediately.

PACKING LIST:

Primer bulb (Large) fits:

- Homelite Blowers (incl Backpack): 26cc models
- Homelite Cultivators: 26cc models
- Homelite Hedge Trimmers: 26cc models
- Homelite Trimmers (incl Mighty-Lite): 25cc and 26cc models
- Ryobi Blowers: 26cc and 30cc Electric-Start Backpack models
- Ryobi String Trimmers/Brushcutters/Tree Pruners: 26cc and 30cc models [EXCEPT RY30020/40/60, RY52002/04]
- Ryobi 4Cycle 30cc String Trimmer models RY34000/420/440
- Ryobi 4Cycle 30cc Cultivator, Wheeled Edger, and Wheeled Trimmer models

Primer bulb (Remote) fits:

- Homelite Blowers: 25cc and 30cc models
- Homelite Chainsaws: 33cc, 45cc, and 46cc models
- Ryobi Blowers (incl Backpack): 25.4cc models
- Ryobi Chainsaws: 40cc and 46cc models
- Ryobi Cultivators: 25.4cc models
- Ryobi String Trimmer/Brushcutter/Tree Pruner models RY30020/40/60, RY52002/04
- Ryobi 4Cycle 30cc Blower models
- Toro 25.4cc String Trimmers/Brushcutters and Blower models

Primer bulb (Small) fits:

- Ryobi 4Cycle 30cc String Trimmer models RY34001/421/441

WARNING:

This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, birth defects and other reproductive harm.
Wash hands after handling.

The following instructions apply only to **PRIMER BULB (Large, figure 1 and Small, figure 2).**

INSTALLING A NEW PRIMER BULB

See figures 1 - 2.

NOTE: Before removing the air box cover or replacing any parts, clean the area to remove dirt or debris that could enter the air box or carburetor.

- Drain all fuel from fuel tank into a container approved for gasoline.
- **NOTE:** Press primer bulb several times to purge fuel from carburetor.
- Remove the air box cover if needed to gain access to screws.
- **NOTE:** Refer to the Operator's Manual for your product instructions on airbox cover removal.
- Remove the screws and plate and set aside.
- Carefully pull on the primer bulb to remove ONLY the primer bulb.
- Install the new primer bulb onto the primer base.
- Reinstall the plate and screws. Tighten the screws securely.
- Reinstall the air box cover.
- Check for leaks before running product.
- Press primer bulb 10 times to be sure primer bulb is working properly. Bulb should fill at least half way with fuel.

The following instructions apply only to **PRIMER BULB (Remote).**

INSTALLING A NEW REMOTE PRIMER BULB

See figure 3.

- Drain all fuel from fuel tank into a container approved for gasoline.
- **NOTE:** Press primer bulb several times to purge fuel from carburetor.
- Remove the air box cover if needed to gain access to Primer bulb.
- **NOTE:** Refer to the Operator's Manual for your product instructions on air box cover removal.
- Depress latches on both sides of the old primer bulb and remove it from base.
- Disconnect the primer line and return fuel line from the old primer bulb.
- **NOTE:** The primer line is the fuel line that connects the primer bulb to the carburetor.
- Connect return line to the large fitting on the new primer bulb and attach primer line to the small fitting.
- Install new primer bulb onto the base, ensuring that it latches securely in place, and reassemble.
- Check for leaks before running product.
- Press primer bulb 10 times to be sure primer bulb is working properly. Bulb should fill at least half way with fuel.

WARNING:

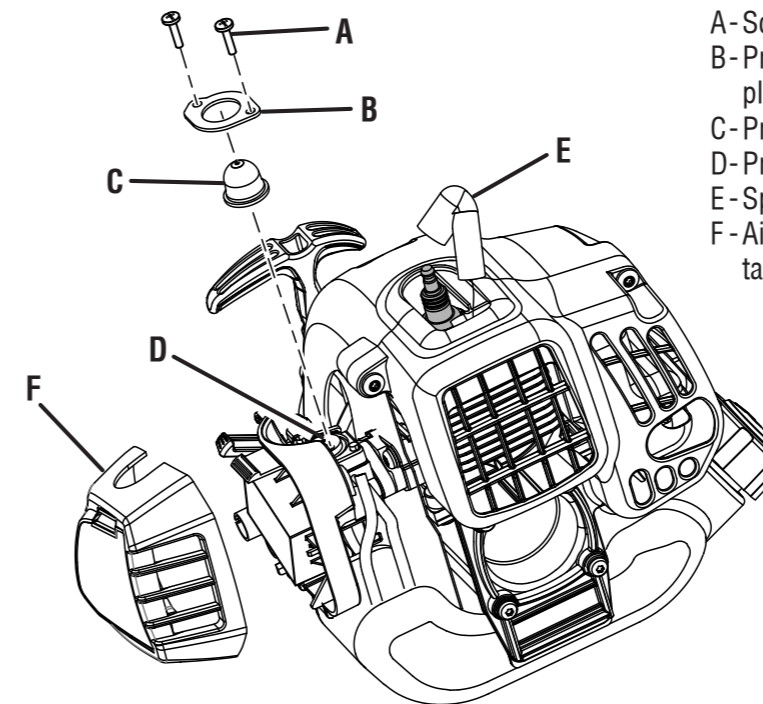
Check for fuel leaks after completing installation of primer bulb and/or fuel line. Any part that is leaking fuel is a fire hazard and must be replaced or reinstalled immediately. If you find any leaks, correct the problem before using the product. Failure to do so could result in a fire that could cause serious personal injury.

TECHTRONIC INDUSTRIES NORTH AMERICA, INC.

1428 Pearman Dairy Road
Anderson, SC 29625, USA
Phone 1-800-860-4050
www.ryobitools.com

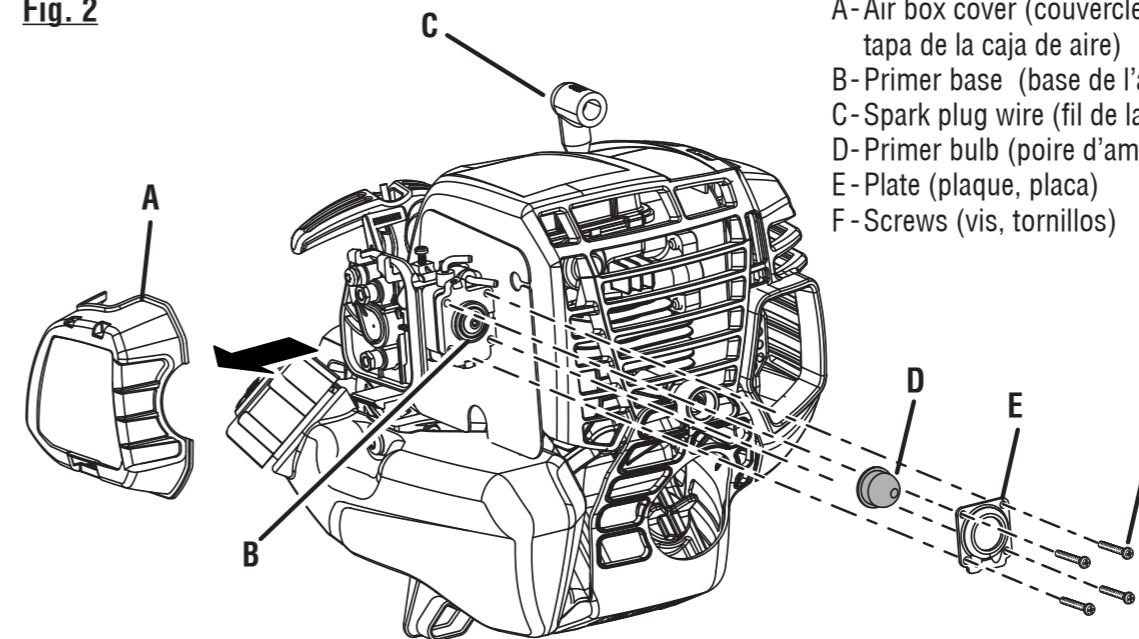
988000-448
12-28-10 (REV:02)

Fig. 1



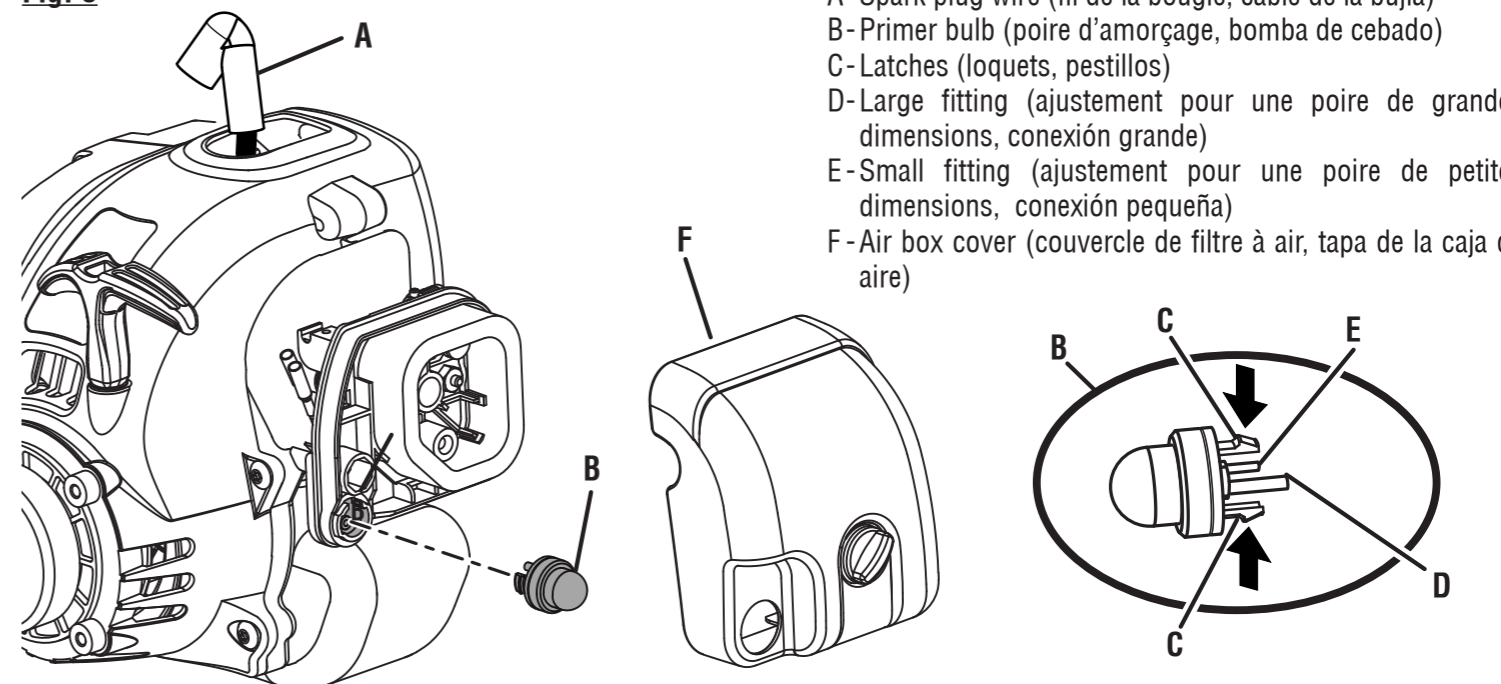
- A - Screw (vis, tornillo)
- B - Primer bulb plate (plaque de poire d'amorçage, placa de bomba de cebado)
- C - Primer bulb (poire d'amorçage, bomba de cebado)
- D - Primer base (base de l'amorceur, base del cebador)
- E - Spark plug wire (fil de la bougie, cable de la bujía)
- F - Air box cover (couvercle de filtre à air, tapa de la caja de aire)

Fig. 2



- A - Air box cover (couvercle de filtre à air, tapa de la caja de aire)
- B - Primer base (base de l'amorceur, base del cebador)
- C - Spark plug wire (fil de la bougie, cable de la bujía)
- D - Primer bulb (poire d'amorçage, bomba de cebado)
- E - Plate (plaque, placa)
- F - Screws (vis, tornillos)

Fig. 3



- A - Spark plug wire (fil de la bougie, cable de la bujía)
- B - Primer bulb (poire d'amorçage, bomba de cebado)
- C - Latches (loquets, pestillos)
- D - Large fitting (ajustement pour une poire de grandes dimensions, conexión grande)
- E - Small fitting (ajustement pour une poire de petites dimensions, conexión pequeña)
- F - Air box cover (couvercle de filtre à air, tapa de la caja de aire)

ENSEMBLE DE POIRE D'AMORÇAGE DE REMPLACEMENT

AC20100

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation du taille-bordures ou bloc moteur ainsi que cette feuille d'instruction. Toujours porter une protection oculaire avec écrans latéraux certifiée conforme à la norme ANSI Z87.1. S'assurer que l'accessoire est compatible et qu'il est bien installé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser cet accessoire si des pièces sont endommagées ou manquantes. Si vous n'êtes pas à l'aise pour effectuer l'une ou l'autre des tâches décrites dans les présentes instructions, confiez l'unité à un centre de réparations agréé.

AVERTISSEMENT :

Avant d'installer la nouvelle poire d'amorçage ou les nouveaux conduits à essence, veuillez éteindre le moteur, attendre que toutes les pièces en mouvement cessent de bouger, laisser le moteur refroidir, vider l'essence restant dans le réservoir dans un contenant à essence approuvé, appuyer plusieurs fois sur la poire d'amorçage pour vider l'essence restante, puis débrancher le fil de bougie et l'écarter de la bougie. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT :

L'essence et les vapeurs qu'elle dégage sont extrêmement inflammables et explosives. Pour éviter des blessures graves et des dommages matériels, manipulez avec précaution. Garder le produit à l'écart des sources d'inflammation et des flammes vives, l'utiliser uniquement à l'extérieur, ne pas fumer au moment de mélanger l'essence et l'huile, et essuyer rapidement tout carburant répandu.

LISTE DE CONTRÔLE D'EXPÉDITION

La poire d'amorçage (grandes dimensions) convient à ce qui suit :

- Soufflante Homelite (y compris le modèle dorsal) : modèles de 26 cc;
- Cultivateurs Homelite : modèles de 26 cc;
- Taille-haies Homelite : modèles de 26 cc;
- Taille-bordures Homelite (y compris le modèle Mighty-Lite) : modèles de 25 cc et de 26 cc;
- Soufflantes Ryobi : modèles dorsaux de 26 cc et 30 cc à démarrage électrique;
- Taille-bordures/débroussailleuses/élagueuse Ryobi : modèles de 26 cc et 30 cc (SAUF MODÈLES RY30020/40/60, RY52002/04);
- Modèles de taille-bordures Ryobi quatre temps de 30 cc;
- Modèles RY34000/420/440
- Modèles de cultivateur, de coupe-bordures sur roues et de taille-bordures sur roues Ryobi quatre temps de 30 cc.

La poire d'amorçage (à distance) convient à ce qui suit :

- Soufflantes Homelite : modèles de 25 cc et 30 cc;
- Scies à chaîne Homelite : modèles de 33 cc, 45 cc et 46 cc;
- Soufflantes Ryobi (y compris le modèle dorsal) : modèles de 25,4 cc;
- Scies à chaîne Ryobi : modèles de 40 cc et 46 cc;
- Cultivateurs Ryobi : modèles de 25,4 cc;
- Taille-bordures/débroussailleuses/élagueuse Ryobi, modèles RY30020/40/60, RY52002/04;
- Modèles de soufflante Ryobi quatre temps de 30 cc;
- Modèles de taille-bordures, d'élagueuse et de soufflante Toro de 25,4 cc.

La poire d'amorçage (petites dimensions) convient à ce qui suit :

- Taille-bordures Ryobi quatre temps de 30 cc, modèles RY34001/421/441

AVERTISSEMENT !

Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales ou autres anomalies de reproduction.

Bien se laver les mains après toute manipulation.

Les instructions suivantes s'appliquent uniquement à la POIRE D'AMORÇAGE de grandes dimensions (figure 1) et de petites dimensions (figure 2).

INSTALLATION D'UNE NOUVELLE POIRE D'AMORÇAGE

Voir les figures 1 et 2..

NOTE : Avant de retirer le couvercle du filtre à air ou de remplacer quelque pièce que ce soit, nettoyer la zone afin de retirer la terre et les débris qui pourraient pénétrer dans le filtre à air ou dans le carburateur.

- Vider complètement le réservoir de carburant dans un bidon ou jerrycan approuvé pour l'essence.

NOTE : Appuyer plusieurs fois sur la poire d'amorçage pour purger le carburant du carburateur.

- Retirer le couvercle du filtre à air si vous avez besoin d'accéder aux vis.

NOTE : Consulter le manuel d'utilisation afin de prendre connaissance des instructions sur le retrait du couvercle du filtre à air.

- Retirer les vis et la plaque et les mettre de côté.
- Tirer doucement sur la poire d'amorçage afin de retirer UNIQUEMENT la poire d'amorçage.
- Installer la nouvelle poire d'amorçage sur la base de l'amorceur.
- Réinstaller la plaque et les vis. Serrer solidement les vis.
- Réinstaller le couvercle du filtre à air.
- S'assurer que le produit ne présente aucune fuite avant de l'utiliser.
- Appuyer sur la poire d'amorçage à dix reprises. Pour fonctionner correctement, la poire devrait se remplir à moitié de carburant.

LES INSTRUCTIONS SUIVANTES S'APPLIQUENT UNIQUEMENT À LA POIRE D'AMORÇAGE À DISTANCE.

INSTALLATION DE LA NOUVELLE POIRE D'AMORÇAGE À DISTANCE

Voir la figure 3.

- Vider complètement le réservoir de carburant dans un bidon ou jerrycan approuvé pour l'essence.

NOTE : Appuyer plusieurs fois sur la poire d'amorçage pour purger le carburant du carburateur.

- Retirer le couvercle du filtre à air si vous avez besoin d'accéder aux vis.

NOTE : Consulter le manuel d'utilisation afin de prendre connaissance des instructions sur le retrait du couvercle du filtre à air.

- Appuyer sur les loquets situés de chaque côté de l'ancienne poire d'amorçage afin de la retirer de la base.

- Débrancher le conduit d'amorçage et le conduit de retour d'essence de l'ancienne poire d'amorçage.

NOTE : Le conduit d'amorçage est le conduit à essence qui relie la poire d'amorçage au carburateur.

- Brancher le conduit de retour au grand raccord de la nouvelle poire d'amorçage et fixer le conduit d'amorçage sur le petit raccord.
- Installer la nouvelle poire d'amorçage sur la base en vérifiant qu'elle s'enclenche solidement en place, puis réassembler.
- S'assurer que le produit ne présente aucune fuite avant de l'utiliser.
- Appuyer sur la poire d'amorçage à dix reprises. Pour fonctionner correctement, la poire devrait se remplir à moitié de carburant.

AVERTISSEMENT :

Vérifier s'il y a des fuites de carburant après avoir complété l'installation de la poire d'amorçage ou du conduit à essence. Toute pièce qui fuit pose un risque d'incendie et doit être remplacée ou réinstallée immédiatement. En cas de fuite, corriger le problème avant d'utiliser le produit. Ne pas respecter cette directive peut causer un incendie susceptible d'entraîner des blessures graves.

Besoin d'aide? Appeler le 1-800-860-4050

JUEGO DE REEMPLAZO DE BOMBA DE CEBADO

AC20100

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador de motosierra y esta hoja de instrucciones. Siempre póngase protección ocular con protección lateral con la marca de cumplimiento de la norma ANSI Z87.1. Asegúrese de que sea compatible con el accesorio antes de utilizarlo. No use este accesorio si está dañado o si falta alguna pieza. Si no se siente cómodo al realizar alguna de las funciones descritas en estas instrucciones, lleve su unidad a un centro de servicio autorizado.

ADVERTENCIA:

Antes de instalar la nuevo filtro de aire, bujía, filtro de combustible o bomba de cebado, apague el motor, espere hasta que todas las piezas se detengan, deje que el motor se enfríe, drene el combustible restante del tanque en un contenedor de combustible aprobado, presione la válvula de cebado varias veces para retirar el combustible restante, luego desconecte el cable de la bujía y aléjelo de ésta. La inobservancia de estas instrucciones puede causar lesiones serias o daños materiales.

ADVERTENCIA:

La gasolina y sus vapores son altamente inflamables y explosivos. Maneje con cuidado el producto para evitar lesiones personales graves y daños a la propiedad. Manténgalo alejado de fuentes de ignición y llamas abiertas, utilícelo al aire libre únicamente, no fume mientras mezcle la gasolina y el lubricante y limpie los derrames inmediatamente.

LISTA DE EMPAQUETADO

La bomba de cebado (grande) funciona con:

- Sopladoras Homelite (incluye mochila): modelos de 26 cc
- Cultivadoras Homelite: modelos de 26 cc
- Podadoras de setos Homelite: modelos de 26 cc
- Recortadoras Homelite (incluye Mighty-Lite): modelos de 25 y 26 cc
- Sopladoras Ryobi: modelos de mochila con arranque eléctrico de 26 y 30 cc
- Recortadoras de hilo, desbozadoras y podadoras de árboles Ryobi: modelos de 26 y 30 cc [EXCEPTO RY30020/40/60, RY52002/04]
- Modelos de recortadora de hilo de cuatro tiempos de 30 cc Ryobi RY34000/420/440
- Modelos de cultivadora, recortadora de bordes con ruedas y recortadora con ruedas de cuatro tiempos de 30 cc Ryobi

La bomba de cebado (remota) funciona con:

- Sopladoras Homelite: modelos de 25 y 30 cc
- Motosierras Homelite: modelos de 33, 45 y 46 cc
- Sopladoras Ryobi (incluye mochila): modelos de 25,4 cc
- Motosierras Ryobi: modelos de 40 y 46 cc
- Cultivadores Ryobi: modelos de 25,4 cc
- Recortadora de hilo, desbozadora, podadora de árboles Ryobi: modelos RY30020/40/60, RY52002/04
- Modelos de sopladora de cuatro tiempos de 30 cc Ryobi
- Modelos de recortadoras de hilo, desbozadoras y sopladora Toro de 25,4 cc

La bomba de cebado (pequeña) funciona con:

- Recortadora de hilo de cuatro tiempos de 30 cc Ryobi, modelos RY34001/421/441

¡ADVERTENCIA!

Este producto contiene sustancias químicas (por ejemplo, plomo) que son consideradas por el estado de California causa de defectos de nacimiento y otras alteraciones reproductivas. **Lávase las manos después de utilizar el aparato.**

Las siguientes instrucciones corresponden sólo a la BOMBA DE CEBADO (grande: fig. 1; y pequeña: fig. 2).

INSTALACIÓN DE UNA BOMBA DE CEBADO NUEVA

Vea las figuras 1 y 2.

NOTA: Antes de retirar la tapa de la caja de aire o de reemplazar cualquier pieza, limpie el área para eliminar el polvo o los residuos que se pueden introducir en la caja de aire o en el carburador.

- Drene todo el combustible del tanque en un recipiente de uso aprobado para gasolina.

NOTA: Oprima varias veces la bomba de cebado para purgar el combustible del carburador.

- Si es necesario, retire la tapa de la caja de aire para acceder a los tornillos.

NOTA: Consulte el Manual del operador para acceder a las instrucciones del producto sobre la extracción de la cubierta de la caja de aire.

- Retire los tornillos y la placa y déjelos a un lado.

- Tire cuidadosamente de la bomba de cebado para retirar SÓLO la bomba de cebado.

- Instale la bomba de cebado nueva en la base del cebador.

- Vuelva a colocar la placa y los tornillos. Ajuste los tornillos firmemente.

- Vuelva a instalar la tapa de la caja de aire.

- Antes encender el producto, verifique que no haya filtraciones.

- Presione la bomba de cebado 10 veces. Si funciona adecuadamente, la bomba se debe llenar con combustible hasta la mitad, como mínimo.

Las siguientes instrucciones corresponden sólo a la BOMBA DE CEBADO (remota).

INSTALACIÓN DE UNA NUEVA BOMBA DE CEBADO REMOTA

Vea la figura 3.

- Drene todo el combustible del tanque en un recipiente de uso aprobado para gasolina.

NOTA: Oprima varias veces la bomba de cebado para purgar el combustible del carburador.

- Si es necesario, retire la tapa de la caja de aire para acceder a los tornillos.

NOTA: Consulte el Manual del operador para acceder a las instrucciones del producto sobre la extracción de la cubierta de la caja de aire.

- Presione los broches a ambos lados de la bomba de cebado vieja y retírela de la base.

- Desconecte el conducto de cebado y el conducto de retorno del combustible de la bomba de cebado vieja.

NOTA: El conducto de cebado es el conducto de combustible que conecta la bomba de cebado con el carburador.

- Conecte el conducto de retorno al adaptador grande en la bomba de cebado nueva y una el conducto de cebado al adaptador pequeño.

- Instale la bomba de cebado nueva en la base, asegurándose de que se enganche firmemente en su lugar y vuelva montar

- Antes encender el producto, verifique que no haya filtraciones.

- Presione la bomba de cebado 10 veces. Si funciona adecuadamente, la bomba se debe llenar con combustible hasta la mitad, como mínimo.

ADVERTENCIA:

Verifique que no haya pérdidas de combustible luego de finalizar la instalación de la bomba de cebado o del conducto de combustible. Cualquier pieza que tenga una pérdida de combustible representa un peligro de incendio y se debe reemplazar o reinstalar inmediatamente. Si encuentra alguna pérdida, solucione el problema antes de usar el producto. La inobservancia de esta advertencia puede ocasionar un incendio y causar lesiones serias al operador.

¿Necesita ayuda? Llame al 1-800-860-4050